GRANTOVÁ DOHODA pro:

Projekt v rámci Evropského sboru solidarity[1]

ČÍSLO DOHODY – 2021-1-CZ01-ESC30-SOL-000036877

Tato dohoda (dále jen „dohoda“) se uzavírá mezi těmito smluvními stranami:

na straně jedné

národní agentura (dále jen „agentura“),

Dům zahraniční spolupráce

příspěvková organizace

IČ: 61386839

Na Poříčí 1035/4, 110 00 Praha 1

zastoupená pro účely podpisu této dohody statutárním zástupcem Mgr. Michalem Uhlem a jednající na základě pověření Evropské komise (dále jen „Komise“),

a

na straně druhé

příjemce

Zachraň Annu z.s.

IČ: 09206868

Olešná 2, Stráž, 348 02

OID: E10278593

zastoupený pro účely podpisu této dohody Prokopem Šíchou, předsedou spolku.

[1] Nařízení (EU) 2021/888 Evropského parlamentu a komise ze dne 20. května 2021, zakládající Evropský sbor solidarity a odvolávající Nařízení (EU) 2018/1475 a (EU) číslo 375/2014, OJ L 202, 8.6.2021, str. 32‑54.

Výše uvedené strany

SE DOHODLY

na Zvláštních podmínkách (dále jen „zvláštní podmínky“) a
následujících přílohách:

Příloha I Všeobecné podmínky
Příloha II Popis projektu; Odhadovaný rozpočet projektu
Příloha III Finanční a smluvní pravidla
Příloha IV Platné sazby
které tvoří nedílnou součást dohody.

Ustanovení ve zvláštních podmínkách dohody jsou nadřazena ustanovením jejích příloh.
Ustanovení uvedená v příloze I „Všeobecné podmínky“ jsou nadřazena ostatním přílohám.
Ustanovení uvedená v příloze III jsou nadřazena přílohám II, IV.
V příloze II je část o odhadovaném rozpočtu nadřazena části s popisem projektu.

ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY

Obsah

ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT DOHODY 3
ČLÁNEK I.2 – NABYTÍ ÚČINNOSTI A OBDOBÍ PLNĚNÍ DOHODY 3
ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A JEHO FORMA 3
ČLÁNEK I.4 – PODÁVÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ 3
I.4.1 Platby 4
I.4.2 První záloha 4
I.4.3 Průběžné zprávy a další zálohy 4
Netýká se. 4
I.4.4 Závěrečná zpráva a žádost o doplatek 4
I.4.5 Platba doplatku 4
I.4.6 Oznámení o výši plateb 5
I.4.7 Platby ve prospěch příjemce a úroky z prodlení 5
I.4.8 Měna plateb 5
I.4.9 Měna pro žádosti o platby a přepočet na eura 5
I.4.10 Jazyk žádostí o platby a zpráv 6
I.4.11 Datum platby 6
I.4.12 Náklady na platební převody 6
ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY 6
ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A ÚDAJE STRAN PRO KOMUNIKACI 6
I.6.1 Správce údajů 6
I.6.2 Údaje pro komunikaci – agentura 7
I.6.3 Údaje pro komunikaci – příjemce 7
ČLÁNEK I.7 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O PODÁVÁNÍ ZPRÁV O ZAJIŠTĚNÍ OCHRANY DAT 7
ČLÁNEK I.8 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O INFORMOVÁNÍ ÚČASTNÍKŮ O ZPRACOVÁNÍ JEJICH OSOBNÍCH ÚDAJŮ 8
ČLÁNEK I.9 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ 8
ČLÁNEK I.10 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VYUŽÍVÁNÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ PRÁV DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ) 8
ČLÁNEK I.11 – POUŽÍVÁNÍ NÁSTROJŮ IT 8
I.11.1 Nástroj pro předkládání zpráv a management projektů Evropského sboru solidarity (Beneficiary Module) 8
I.11.2 Platforma pro šíření výsledků projektů Evropského sboru solidarity 9
ČLÁNEK I.12 — DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH 9

ČLÁNEK I.13 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ Z EVROPSKÉ UNIE 9
ČLÁNEK I.14 – CERTIFIKÁT YOUTHPASS, CERTIFIKÁT O ÚČASTI 9
ČLÁNEK I.15 – ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ O ROZPOČTOVÝCH PŘEVODECH (ÚPRAVY GRANTOVÉ DOHODY BEZ DODATKU) 9

ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT DOHODY

I.1.1 Agentura se rozhodla udělit v souladu s podmínkami uvedenými ve zvláštních a všeobecných podmínkách, jakož i ostatních přílohách této dohody grant na projekt s názvem **Přilož ruku k dílu - záchrana a oživení kaple sv. Anny** (dále jen „projekt“) v rámci programu Evropský sbor solidarity, solidární projekty, jak je popsán v příloze II:

I.1.2 Podpisem dohody přijímá příjemce grant a souhlasí, že projekt na svou odpovědnost provede.

ČLÁNEK I.2 – NABYTÍ ÚČINNOSTI A OBDOBÍ PLNĚNÍ DOHODY

I.2.1 Dohoda nabývá účinnosti dnem, kdy ji podepíše poslední smluvní strana.

I.2.2 Projekt trvá po dobu **12 měsíců** od **15. 08. 2021** do **14. 08. 2022.**

ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A JEHO FORMA

I.3.1 **Maximální výše grantu činí 7 644,00 EUR**.

I.3.2 V souladu s odhadovaným nebo souhrnným rozpočtem uvedeným v příloze II a se způsobilými náklady a finančními pravidly uvedenými v příloze III má grant formu:

a) proplacení způsobilých nákladů na aktivitu nebo projekt („proplacení způsobilých nákladů“), které:
   i) byly skutečně vynaložené;
   ii) byly vykázány na základě jednotkových nákladů;
   iii) proplacení nákladů vykázaných na základě jednorázové částky: nevztahuje se;
   iv) proplacení nákladů vykázaných na základě paušální částky: nevztahuje se;
   proplacení nákladů vykázaných na základě obvyklých postupů partnera pro účtování nákladů: nevztahuje se;

b) jednotkových příspěvků: nepoužije se
c) jednorázových příspěvků: nepoužije se
d) paušálních příspěvků: nepoužije se
e) financování, které není vázáno na náklady: nevztahuje se.

ČLÁNEK I.4 – PODÁVÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ

Platí následující ustanovení o podávání zpráv a platbách

I.4.1 Platby

Při splnění podmínek musí agentura provést tyto platby ve prospěch příjemce:

- první zálohu,
- doplatek na základě žádosti o doplatek podle článku I.4.4.

I.4.2 První záloha

Účelem zálohových plateb je poskytnout příjemci počáteční finanční prostředky. Tyto prostředky zůstávají majetkem agentury až do vypořádání závěrečné zprávy.

Agentura musí provést platbu zálohy příjemci do 30 kalendářních dnů po nabytí účinnosti dohody ve výši **6 115,20 EUR** odpovídající 80 % maximální výše grantu uvedené v článku I.3.1. s výjimkou, kdy se použije článek II.24.

I.4.3 Průběžné zprávy a další zálohy

Netýká se.

I.4.4 Závěrečná zpráva a žádost o doplatek

Příjemce musí do 30 kalendářních dnů po datu ukončení projektu podle článku I.2.2 vypracovat závěrečnou zprávu o provádění projektu. Je-li grant udělen formou proplacení jednotkových příspěvků nebo způsobilých nákladů skutečně vzniklých v souladu s přílohou III, musí tato zpráva obsahovat informace, které jsou nezbytné k odůvodnění částky požadované na základě jednotkových příspěvků.

Závěrečná zpráva je pokládána za žádost příjemce o vyplacení doplatku grantu.

Příjemce musí potvrdit, že informace uvedené v žádosti o výplatu zůstatku jsou úplné, spolehlivé a pravdivé. Musí rovněž potvrdit, že vzniklé náklady lze pokládat za způsobilé v souladu s dohodou a že žádost o platbu dokládají patřičné podpůrné dokumenty, které lze předložit v souvislosti s kontrolami nebo audity popsanými v článku II.27.

I.4.5 Platba doplatku

Platbou doplatku se proplácí či hradí zbývající část způsobilých nákladů, které příjemci vznikly v souvislosti s prováděním projektu.

Agentura určí splatnou částku jako doplatek odečtením celkové částky záloh již vyplacených od konečné výše grantu, která byla vypočtena v souladu s článkem II.25.

Je-li celková výše doposud provedených plateb vyšší nežli konečná výše grantu vypočtená podle článku II.25, je příjemce povinen vrátit rozdílovou částku Agentuře formou vratky podle článku II.26.

Je-li celková částka dřívějších plateb nižší než konečná výše grantu vypočtená podle článku II.25, musí agentura vyplatit doplatek do 60 kalendářních dnů od dne, kdy obdrží doklady uvedené v článku I.4.4, s výjimkou případů, kdy se použije článek II.24.1 nebo II.24.2.

Podmínkou pro provedení platby je schválení žádosti o vyplacení doplatku a podpůrných dokumentů. Schválení těchto dokumentů neznamená, že bylo uznáno splnění požadavků, pravost, úplnost nebo správnost obsahu.

Částka k vyplacení však může být bez souhlasu příjemce započtena proti případné jiné dlužné částce, kterou je příjemce povinen uhradit agentuře, a to až do maximální výše grantu.

I.4.6 Oznámení o výši plateb

Agentura musí zaslat příjemci *formální oznámení*:

a) kterým ho informuje o výši platby

b) ve kterém uvádí, zda se oznámení týká zálohy nebo vyplacení doplatku.

Pokud jde o výplatu doplatku, agentura musí rovněž uvést konečnou částku grantu vypočtenou v souladu s článkem II.25.

I.4.7 Platby ve prospěch příjemce a úroky z prodlení

Agentura musí při splnění všech podmínek provádět platby ve prospěch příjemce.

Neprovede-li agentura platbu ve lhůtě stanovené pro platby, má příjemce nárok na úrok z prodlení. Splatný úrok se určuje podle sazby Evropské centrální banky, který tato banka používá pro své hlavní refinanční operace v eurech („referenční sazba“), plus tři a půl bodu. Referenční sazbou je sazba platná v první den měsíce, v němž končí platební lhůta, zveřejněná v řadě C Úředního věstníku Evropské unie.

Pokud agentura pozastaví lhůtu pro platby podle článku II.24.2 nebo pozastaví skutečné platby podle článku II.24.1, nelze je považovat za opožděné platby.

Úroky z prodlení se počítají za období ode dne, jenž následuje po dni splatnosti platby, až do dne provedení skutečné platby včetně ve smyslu článku I.4.11. Při výpočtu konečné výše grantu ve smyslu článku II.25 agentura nepřihlíží ke splatnému úroku.

Odchylně od prvního pododstavce platí, že činí-li vypočtené úroky 200 EUR nebo jsou nižší, musí být příjemci vyplaceny pouze na jeho žádost podanou do dvou měsíců od připsání opožděné platby.

I.4.8 Měna plateb

Agentura je povinna provádět platby v EUR.

I.4.9 Měna pro žádosti o platby a přepočet na eura

Žádost o platbu musí být předložená v EUR.

Každý přepočet nákladů vzniklých v jiných měnách na euro musí příjemce provést s použitím měsíčního směnného kurzu stanoveného Komisí a zveřejněného na jejích internetových stránkách[2] platných v den, kdy dohodu podepíše poslední z obou smluvních stran.

Příjemce, který vede účetní evidenci v eurech, musí provádět přepočet nákladů vzniklých v jiné měně než v eurech v souladu se svými běžnými účetními postupy.

I.4.10 Jazyk žádostí o platby a zpráv

Všechny žádosti o platby a zprávy musí být vyplněny v anglickém nebo českém jazyce.

I.4.11 Datum platby

Platby prováděné agenturou jsou považovány za provedené v den, kdy jsou připsány k tíži jejího účtu, nestanoví-li vnitrostátní právo jinak.

I.4.12 Náklady na platební převody

Náklady na platební převody ponesou strany dohody takto:

(a) agentura ponese náklady na převod účtované její bankou;

(b) příjemce ponese náklady na převod účtované jeho bankou;

(c) strana, která zapříčiní opakování určitého převodu, ponese veškeré náklady spojené s opakovanými převody.

ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY

Veškeré platby jsou poukazovány na níže uvedený bankovní účet příjemce:

Název banky: **Raiffeisenbank a.s.**

Přesný název/jméno majitele účtu: **Zachraň Annu z.s.**

Úplné číslo účtu (včetně bankovních kódů): **2463639029/5500**

IBAN: **CZ63 5500 0000 0024 6363 9029**

Měna: **EUR**

ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A ÚDAJE STRAN PRO KOMUNIKACI

I.6.1 Správce údajů

Subjektem jednajícím jako správce údajů podle článku II.7 je:

[2] http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm

Vedoucí oddělení B4
Ředitelství B – Mládež, vzdělávání a Erasmus+
Generální ředitelství pro vzdělávání, mládež, kulturu a sport
Evropská komise
B–1049 Brusel
Belgie

I.6.2 Údaje pro komunikaci – agentura

Veškerá sdělení určená agentuře musí příjemce zasílat na tuto adresu:

Dům zahraniční spolupráce
Oddělení projektů solidarity
Na Poříčí 1035/4
110 00, Praha 1, Česká republika
E-mailová adresa: e-podatelna@dzs.cz

I.6.3 Údaje pro komunikaci – příjemce

Veškerá sdělení určená příjemci musí agentura zasílat na tuto adresu*:*

Prokop Šícha
předseda spolku
Zachraň Annu z.s.
Olešná 2, 348 02 Stráž
E-mailová adresa: prokposicha@icloud.com

Běžná projektová komunikace bude vedena s kontaktní osobou.

ČLÁNEK I.7 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O PODÁVÁNÍ ZPRÁV O ZAJIŠTĚNÍ OCHRANY DAT

Příjemce v závěrečné zprávě popíše zavedená opatření zpracování údajů, které musí být v souladu s nařízením 2018/1725, s povinnostmi stanovenými v článku II.7 alespoň o těchto oblastech: bezpečné zpracování, důvěrnost zpracování, pomoc správci údajů, uchovávání údajů, spolupráce při auditu, včetně kontrol, vytváření záznamů osobních údajů všech kategorií zpracování prováděných jménem správce.

ČLÁNEK I.8 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O INFORMOVÁNÍ ÚČASTNÍKŮ O ZPRACOVÁNÍ JEJICH OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Příjemce je povinen od účastníků získat souhlas se zpracováním osobních údajů, než budou vloženy do elektronických systémů pro správu aktivit Evropského sboru solidarity.

ČLÁNEK I.9 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ

Příjemce musí mít zavedeny účinné postupy a opatření zajišťující bezpečnost a ochranu účastníků v Projektu.

ČLÁNEK I.10 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VYUŽÍVÁNÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ PRÁV DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ)

Vedle ustanovení článku II.9.3 platí, že pokud příjemce vytvoří v rámci projektu vzdělávací materiály, musí být takové materiály zpřístupněny prostřednictvím internetu zdarma a v rámci otevřených licencí[3].

Pokud materiály nebo dokumenty podléhají autorským právům nebo právům třetích stran (včetně práv duševního vlastnictví nebo práv fyzických osob na ochranu osobnosti včetně užití podobizny, zvukového či obrazového záznamu), musí příjemce zajistit, aby splnil své povinnosti podle článku II.9.2, zejména získáním nezbytné licence a povolení k využití od příslušných držitelů práv.

Příjemce musí zajistit, aby jeho adresa webové stránky byla vždy platná a aktuální. Pokud bude hostování webových stránek ukončeno, musí příjemce odstranit webové stránky z registračního systému (ORS), aby se vyhnul riziku, že doménu převezme jiná strana a bude přesměrována na jiné webové stránky.

ČLÁNEK I.11 – POUŽÍVÁNÍ NÁSTROJŮ IT

I.11.1 Nástroj pro předkládání zpráv a management projektů Evropského sboru solidarity (Beneficiary Module)

Příjemce musí používat internetový nástroj poskytovaný Komisí k záznamu všech informací souvisejících s aktivitami vykonávanými v rámci projektu (včetně aktivit, které nebyly napřímo podpořeny z grantu EU) a k vyhotovení a předložení dílčí zprávy, průběžné zprávy (je-li k dispozici v nástroji) a závěrečné zprávy.

Příjemce musí do nástroje zadat informace týkající se účastníků a jejich aktivit, jakmile jsou vybráni, nejpozději však 2 týdny před začátkem aktivity.

I.11.2 Platforma pro šíření výsledků projektů Evropského sboru solidarity

Příjemce může používat platformu pro šíření výsledků programu Evropský sbor solidarity (https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects) k šíření výsledků projektů v souladu s pokyny, které jsou na ní uvedeny.

ČLÁNEK I.12 — DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH

Ustanovení písmen (c) a (d) článku II.11.1 se nepoužijí.

ČLÁNEK I.13 – DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ Z EVROPSKÉ UNIE

Aniž je dotčen článek II.8, musí příjemce uvést podporu přijatou v rámci programu Evropský sbor solidarity ve všech komunikačních a propagačních materiálech, včetně internetových stránek a sociálních médií. Pokyny pro příjemce a další třetí osoby jsou k dispozici na internetové adrese https://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/logos_downloadcenter.

ČLÁNEK I.14 – CERTIFIKÁT YOUTHPASS, CERTIFIKÁT O ÚČASTI

I.14.1 Příjemce musí informovat účastníky zapojené do projektu o jejich právu na podporu skrze proces vyplňování certifikátu Youthpass a o možnosti získat certifikát Youthpass.

I.14.2 Aniž jsou dotčena ustanovení výše, musí příjemce vydat každému účastníkovi na konci aktivity certifikát o účasti.

ČLÁNEK I.15 – ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ O ROZPOČTOVÝCH PŘEVODECH (ÚPRAVY GRANTOVÉ DOHODY BEZ DODATKU)

I.15.1 Příjemce je oprávněn převádět finanční prostředky mezi různými rozpočtovými kategoriemi, což má za následek změnu odhadovaného rozpočtu a souvisejících činností popsaných v příloze II, aniž by požadoval dodatek k dohodě, jak je uvedeno v článku II.13, za podmínky, že:

- projekt je realizován v souladu se schválenou projektovou žádostí a celkovými cíli popsanými v příloze II
- a jsou dodržena následující pravidla:

  Příjemce smí až 15 % finančních prostředků, které byly vyčleněny na mimořádné náklady, převést na kteroukoli jinou rozpočtovou kategorii.

I.15.2 Příjemce může upravit grantovou dohodu, aniž požaduje dodatek, pokud:

- je projekt realizován v souladu se schválenou projektovou žádostí a celkovými cíli popsanými v příloze II
- a jsou dodržena následující pravidla:

Příjemce může změnit složení skupiny mladých lidí, pokud zůstane alespoň 50 % původních účastníků podle přílohy II stejných a pokud tato skupina i nadále splňuje původní kritéria způsobilosti po celou dobu trvání projektu.

ČLÁNEK I.16 – JAKÁKOLI DOPLŇUJÍCÍ USTANOVENÍ POŽADOVANÁ VNITROSTÁTNÍMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY

V souladu se zákonem č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole ve znění pozdějších předpisů musí agentura včas zjišťovat, vyhodnocovat a minimalizovat provozní, finanční, právní a jiná rizika vznikající v souvislosti s plněním schválených záměrů a cílů agentury. Za tímto účelem je příjemce povinen informovat agenturu o všech významných skutečnostech, které mohou vést ke zvýšeným rizikům při realizaci projektu, a jejichž následkem může být mimo jiné zahájení insolvenčního řízení.

Pokud příjemce nedodrží tuto povinnost, odpovídá za náhradu veškerých škod, které takovým jednáním agentuře vzniknou.

ČLÁNEK I.17 – SPECIFICKÉ ODCHYLKY OD PŘÍLOHY I VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

1. Není-li stanoveno jinak, musí být v příloze I Všeobecné podmínky pro účely této dohody výraz „Komise“ vykládán jako „agentura“, výraz „akce“ jako „projekt“ a výraz „jednotkové náklady“ jako „jednotkové příspěvky“.

   Není-li stanoveno jinak, musí být pro účely této dohody v příloze I Všeobecné podmínky pojem „finanční dokument“ vykládán jako „část zprávy týkající se rozpočtu“.

   V článku II.4.1, článku II.8.2, článku II.27.1, článku II.27.3, čl. II.27.4 odst. 1, čl. II.27.8 odst. 1 a článku II.27.9 musí být odkaz na „Komisi“ vykládán jako odkaz na „agenturu a Komisi“.

   V článku II.12 musí být výraz „finanční podpora“ vykládán jako „podpora“ a výraz „třetí osoby“ jako „účastníci“.

2. Pro účely této dohody se nepoužijí následující ustanovení přílohy I Všeobecné podmínky: článek II.2.písm. d bod ii), článek II.12.2, článek II.13.4, článek II.18.3, článek II.19.2, článek II.25.3 písm. a) bod ii) a článek II.27.7.

3. Pro účely této dohody se výrazy „*přidružené subjekty*“, „*průběžná platba*“, „*jednorázová částka*“ a „*paušální sazba*“ nepoužijí, jsou-li zmíněny ve všeobecných podmínkách.

4. V článku II.9.3 musí být název a odst. 1 písm. a) vykládány takto:

„II.9.3 Užívací práva agentury a Unie k výsledkům a dříve založeným právům

Příjemce poskytuje agentuře a Unii tato užívací práva k výsledkům projektu:

pro její vlastní účely, zejména právo tyto výsledky poskytnout osobám, jež pracují pro agenturu, orgány, agentury a subjekty Unie, orgánům členských států, jakož i je kopírovat a reprodukovat v plném či částečném rozsahu a v neomezeném počtu kopií;“.

Pro zbývající část tohoto článku se odkazy na „Unii“ musí vykládat jako odkaz na „agenturu a/nebo Unii“.

5. Ustanovení čl. II.10.1 odst. 2 musí být vykládáno takto:

„Příjemce musí zajistit, že agentura, Komise, Evropský účetní dvůr a Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) budou moci vykonávat svá práva podle článku II.27 rovněž vůči zhotovitelům, dodavatelům nebo poskytovatelům příjemce.“

6. Článek II.18 musí být vykládán takto:

„II.18.1 Tato dohoda se řídí právním řádem České republiky.

II.18.2 Výlučnou pravomoc rozhodovat spory mezi agenturou a příjemcem, jež se týkají výkladu, uplatňování či platnosti této dohody a jež nelze urovnat smírnou cestou, má příslušný soud určený v souladu s platným vnitrostátním právem.

Proti agentuře může být podána žaloba u příslušného soudu České republiky podle právního řádku České republiky.“

7. Článek II.19.1 musí být vykládán takto:

„Podmínky způsobilosti nákladů jsou definovány v oddílech I.1 a II.1 přílohy III.“

8. Článek II.20. musí být vykládán takto:

„Podmínky pro záznamy a jiné podklady dokládající vykázané náklady a příspěvky jsou definovány v oddílech I.2 a II.2 přílohy III.“

9. Ustanovení čl. II.22 odst. 1 musí být vykládáno takto:

„Je-li *projekt* prováděn v souladu s popisem v příloze II, je příjemce oprávněn upravit odhadovaný nebo souhrnný rozpočet v příloze II tím způsobem, že prostředky v rozpočtu přesouvá mezi jednotlivými rozpočtovými kategoriemi. Pokud jsou splněny podmínky stanovené v článku I.15, tyto úpravy nevyžadují změnu dohody dle článku II.13.“

10. Ustanovení čl. II.23 písm. b) musí být vykládáno takto:

„b) nepředloží takovou žádost ani ve lhůtě dalších 30 kalendářních dnů poté, co mu agentura zašle písemnou upomínku.“

11. Ustanovení čl. II.24.1.3 odst. 1 musí být vykládáno takto:

„V době pozastavení plateb není příjemce oprávněn předkládat žádné žádosti o platby ani podpůrné dokumenty uvedené v článku I.4.3 a I.4.4.“

12. Ustanovení čl. II.25.4 musí být vykládáno takto:

„Rozsah snížení je úměrný rozsahu, v němž *projekt* nebyl proveden řádně, či rozsahu závažnosti porušení povinnosti, jak stanoví oddíl IV přílohy III.“

13. Ustanovení čl. II.26.2 odst. 3 musí být vykládáno takto:

„Není-li do data uvedeného ve výzvě k úhradě platba provedena, bude agentura nárokovat dlužnou částku:

a) započtením, bez předchozího souhlasu příjemce, proti veškerým dlužným částkám, které agentura dluží příjemci („započtení“);

Za výjimečných okolností je agentura za účelem ochrany finančních zájmů Unie oprávněna provést započtení ještě před termínem splatnosti.

Proti započtení lze podat žalobu u příslušného soudu určeného v článku II.18.2;

b) čerpáním finanční záruky, stanoví-li tak článek I.4.2 („čerpání finanční záruky“);

c) podáním žaloby v souladu s článkem II.18.2 či se zvláštními podmínkami.“

14. Ustanovení čl. II.27.2 musí být vykládáno takto:

„Období uvedená v prvním a druhém pododstavci se prodlužují v případě, že prodloužení vyžaduje vnitrostátní právo nebo že v souvislosti s grantem probíhají audity, jsou podány opravné prostředky, probíhají soudní spory či jsou vymáhány pohledávky, a to včetně případů podle článku II.27.7. V takových případech je příjemce povinen uchovávat dokumenty až do doby, kdy jsou tyto audity, uplatňování opravných prostředků, soudní spory či vymáhání pohledávek ukončeny.“

PODPISY

Za příjemce	Za agenturu
Prokop Šícha	Mgr. Michal Uhl
předseda spolku	*statutární zástupce*
Podpis	Podpis
V dne:	V Praze dne: